

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

RESTRICTED

**G/SCM/N/7/CAN**

**SCM/192/CAN**

19 octobre 1995

(95-3131)

---

**Comité des subventions et des  
mesures compensatoires**

Original: anglais

## RAPPORTS SEMESTRIELS AU TITRE DE L'ARTICLE 25.11 DE L'ACCORD

### CANADA

On trouvera ci-joint le rapport semestriel présenté par le Canada pour la période allant du 1er janvier au 30 juin 1995.

Eu égard à la Décision sur les moyens d'éviter un chevauchement procédural et institutionnel que le Comité a adoptée à sa réunion du 22 février 1995 (SCM/191), le présent rapport est réputé être également le rapport semestriel du Canada au Comité des subventions et mesures compensatoires du Tokyo Round.

---

Membre présentant le rapport: Canada

RAPPORT SEMESTRIEL SUR LES DECISIONS PRISES EN MATIERE DE DROITS COMPENSATEURS

pour la période du 1er janvier au 30 juin 1995

Pays ou territoire douanier	Produit	Ouverture de l'enquête <sup>1</sup>	Mesures provisoires <sup>2</sup>	MESURES FINALES		ABSENCE DE MESURES FINALES				Volume des échanges <sup>4</sup>	Importations bénéficiant d'une subvention en % de la consommation intérieure
				Droit définitif <sup>3</sup>	Engagement	Absence de subvention	Absence de dommage	Retrait du recours	Autres		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Union européenne	Sucre raffiné	17.03.95								14 863 tonnes métriques*	
Etats-Unis	Sucre raffiné	17.03.95								125 600 tonnes métriques*	

\* 1er janvier 1994 au 31 décembre 1994 (sucre raffiné originaire des Etats-Unis et de l'Union européenne) ou exportés par eux.

1 L'abréviation (R) est utilisée lorsque l'enquête est ouverte dans le cadre du réexamen d'une mesure compensatoire en vigueur.

2 Les mesures provisoires s'appliquent à compter de la date de la détermination préliminaire de l'existence d'une subvention jusqu'à la clôture de l'enquête du Tribunal canadien du commerce extérieur concernant le dommage causé aux producteurs canadiens (120 jours au maximum à compter de la date de la détermination préliminaire). Le montant estimé de la subvention est normalement exprimé en valeur unitaire.

3 Il s'agit soit de la date de la constatation positive de l'existence d'un dommage (dans le cas d'une enquête), soit de la date de clôture de l'examen du montant de la subvention (dans les cas où le Tribunal a fait une détermination de l'existence d'un dommage).

4 Le volume des échanges est fondé, sauf indication contraire, sur les données statistiques relatives à la dernière période de 12 mois antérieure à l'ouverture de l'enquête pour laquelle des renseignements sont disponibles.

Confidentiel: Renseignements communiqués aux autorités à titre confidentiel ou renseignements confidentiels susceptibles d'être divulgués par suite des opérations de calcul.

NOTE RELATIVE AU RAPPORT SEMESTRIEL PRESENTE PAR LE CANADA  
AU TITRE DE L'ARTICLE 2.16 DE L'ACCORD

Lorsqu'une enquête est conduite dans le cadre du réexamen d'une mesure compensatoire en vigueur, la date de clôture du réexamen figure dans la colonne 5. Lorsque la procédure de réexamen est engagée pour permettre aux autorités canadiennes de déterminer le montant courant de la subvention accordée pour le produit importé, ce montant est exprimé en pourcentage ou en valeur absolue. De plus, les autorités canadiennes n'établissent de données statistiques sur le volume des échanges du produit importé qu'à l'occasion du réexamen de la détermination de l'existence d'un préjudice dans le cadre d'une abrogation éventuelle de la mesure compensatoire. Il en résulte qu'on ne dispose d'aucune donnée statistique sur le volume des échanges à inscrire dans les colonnes 11 et 12 pour certaines enquêtes relatives à des mesures existantes.

ABROGATION DE MESURES COMPENSATOIRES  
du 1er janvier au 30 juin 1995

Pays	Produit	Date d'abrogation
Brésil	Bottes et chaussures en cuir pour femmes	02.05.95

MESURES COMPENSATOIRES EN VIGUEUR  
au 30 juin 1995

Pays	Produit	Date de la constatation
Brésil	Recharges de papier	06.07.90
Danemark	Jambon en boîte	07.08.84 (16.03.90) (21.03.95)
UE	Pains de viande, à base de porc, en boîte	07.08.84 (16.03.90) (21.03.95)
	Viande de boeuf désossée	25.07.86 (22.07.91)
Inde	Stèles en granit noir	20.07.94
Pays-Bas	Jambon en boîte	07.08.84 (16.03.90) (21.03.95)

Note: Une date ultérieure est indiquée entre parenthèses quand la constatation de l'existence d'un dommage a été confirmée à l'occasion d'un nouvel examen.